



# ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА

5070 гр. Елена, ул. „Иларион Макариополски” № 24  
Телефон/факс: 06151/65-57

e-mail: obs@elena.bg  
web: obs.elena.bg

## ПРОТОКОЛ

### № 3

Днес 23 февруари 2010 г. от 14.15 часа в Малката зала на Община Елена се проведе заседание на **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА**.

В работата на заседанието участие взеха 17 общински съветника. От Общинска администрация участие взеха кмета на общината г-н Сашо Топалов, заместник кмета на общината г-н Йордан Кирчев, г-жа Анета Евтимова – директор на дирекция ХД, г-жа Елка Николова – директор на дирекция „ФБУС”, инж.Димитрина Иванова – директор на дирекция „УТАБ”, инж. Анка Стойкова – главен инженер на общината, г-жа Мария Симеонова – главен експерт „Човешки ресурси”, г-н Стоян Пенков – кмет на кметство с.Константин, г-н Стоян Драгостинов – кмет на кметство с.Каменари, г-н Йордан Йорданов – кметски наместник с.Ил.рът, г-жа Сийка Николова – кметски наместник с.Марян, г-н Иван Димитров - кметски наместник с.Костел, г-жа Силвия Йорданова – кметски наместник с.Чакали и граждани.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев, след като констатира необходимия кворум от общинските съветници, съгласно чл. 27, ал. 2 от Закона за местното самоуправление и местната администрация откри заседанието. При откриване на заседанието в залата присъстват 17 общински съветника.

Председателят на Общински съвет запозна присъстващите с проекта за дневен ред :

### ПРОЕКТ ЗА ДНЕВЕН РЕД:

1. Предложение относно приемане на отчета за изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове на община Елена за 2009 година.

Вн.: Кмета на общината

2. Предложение относно приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година.

Вн.: Кмета на общината

Председателят на Общински съвет – Елена г-н Симеон Кънчев даде думата за изказвания по внесения проект за дневен ред.

Изказвания по проекта за дневен ред не бяха направени.

В залата присъстват 17 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване проекта за дневен ред:

**“ЗА” – 17, „ПРОТИВ” – няма, „ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

След проведеното гласуване бе приет следния

### ДНЕВЕН РЕД:

1. Предложение относно приемане на отчета за изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове на община Елена за 2009 година.

Вн.: Кмета на общината

2. Предложение относно приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година.

Вн.: Кмета на общината

**ПО ПЪРВА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за приемане на отчета за изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове на община Елена за 2009 година.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за приемане на отчета за изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове на община Елена за 2009 година.

Председателя на Общинският съвет даде думата за становище на: г-жа Снежана Капинчева – Председател на Постоянната комисия по „Бюджет и финанси”. Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 22.02.2010 г. от 17.00 часа предложението за приемане на отчета за изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове на община Елена за 2009 година, като го подкрепя с 4 гласа „за” и 1 „въздържал се”.

Дадена бе думата за изказвания. Такива не постъпиха.

В залата присъстват 17 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев на основание чл.27, ал.5 от Закона за местното самоуправление и местната администрация подложи на поименно гласуване предложението за приемане на отчета за изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове на община Елена за 2009 година:

1	<i>СИМЕОН СТОЯНОВ КЪНЧЕВ</i>	<b>”ЗА”</b>
2	<i>СНЕЖАНА СТЕФАНОВА КАПИНЧЕВА</i>	<b>”ЗА”</b>
3	<i>ЛАЗАР НИКОЛОВ КОСТОВ</i>	<b>”ЗА”</b>
4	<i>МИЛКО ЗДРАВКОВ МОЛЛОВ</i>	<b>”ЗА”</b>
5	<i>ГЕОРГИ ЙОРДАНОВ ПЕЕВ</i>	<b>”ЗА”</b>
6	<i>ХРИСТО КОСТАДИНОВ ИВАНОВ</i>	<b>”ЗА”</b>
7	<i>АНАСТАСИЯ ПЕТКОВА ТОНЕВА-ПЕЕВА</i>	<b>”ЗА”</b>
8	<i>СТЕФКА ПЕТКОВА КОСТАДИНОВА</i>	<b>”ЗА”</b>
9	<i>КАЛИН ГЕОРГИЕВ КЪРШЕВ</i>	<b>”ЗА”</b>
10	<i>ЙОРДАН ИВАНОВ ВАСИЛЕВ</i>	<b>”ЗА”</b>
11	<i>ДИМКА ПЕТКОВА СТОЯНОВА</i>	<b>”ЗА”</b>
12	<i>ВАЛЕНТИН ВЛАДИМИРОВ ГУЦОВ</i>	<b>”ВЪЗДЪРЖАЛ СЕ”</b>
13	<i>ЙОРДАН ИВАНОВ ЙОРДАНОВ</i>	<b>”ВЪЗДЪРЖАЛ СЕ”</b>
14	<i>СТЕЛА ПЕТРОВА ГОРБАНОВА-ВАСИЛЕВА</i>	<b>”ЗА”</b>
15	<i>РОСИНКА НЕДЯЛКОВА ГЕОРГИЕВА</i>	<b>”ВЪЗДЪРЖАЛ СЕ”</b>
16	<i>ЙОРДАН ИВАНОВ ДИМИТРОВ</i>	<b>”ВЪЗДЪРЖАЛ СЕ”</b>
17	<i>МАГДАЛЕНА ЛЮБОМИРОВА БОРИСОВА</i>	<b>”ВЪЗДЪРЖАЛ СЕ”</b>

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 5. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА** взема следното

**РЕШЕНИЕ № 21/23.02.2010 г.**

**ОТНОСНО: Приемане на отчета за изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове на Община Елена за 2009 г.**

На основание чл.21, ал.1, т.6 от Закона за местното самоуправление и местната администрация, чл.30, ал.1 от ЗОБ, чл.9, ал.1 и ал.2 от ЗОД, **Общински съвет – Елена**

### РЕШИ:

1. Приема промяна на собствените приходи по параграфи и подпараграфи както следва:

Име на подпараграфа	Параграф подпараграф	Размер на: увеличение/+/ Намаление -/-	План окончателен за 2009 г.
<b>Имуществени данъци</b>	<b>13-00</b>	<b>- 3 240</b>	<b>311 760</b>
Данък в/у превозните средства	1303	+ 26 000	116 000
Данък при придоб. на имущ. по дарение и възм.н-н	1304	- 29 240	120 760
<b>Други данъци</b>	<b>20-00</b>	<b>+ 3 240</b>	<b>3 240</b>
<b>Приходи и доходи от собственост</b>	<b>24-00</b>	<b>+ 17 870</b>	<b>90 457</b>
Приходи от продажба на услуги	2404	+ 12 690	20 390
Приходи от наеми на земя	2406	- 3 900	7 100
Приходи от лихви по текущи банкови сметки	2408	+ 1 800	1 800
Приходи от лихви по срочни депозити	2409	+ 7 280	7 280
<b>Общински такси</b>	<b>27-00</b>	<b>- 23 420</b>	<b>430 578</b>
За технически услуги	2710	- 5 550	29 450
За административни услуги	2711	- 3 670	27 330
Други общински такси	2729	- 6 000	24 000
<b>Други неданъчни приходи</b>	<b>3619</b>	<b>+ 5 550</b>	<b>5 550</b>
<b>Постъпления от продажба на нефинансови активи</b>	<b>4000</b>	<b>0</b>	<b>160 000</b>
Постъпления от продажба на други ДМА	4029	- 16 000	84 000
Постъпления от продажба на земя	4040	+ 16 000	56 000
<b>Общо</b>		<b>+ 72 560</b> <b>- 72 560</b>	<b>1 006 080</b>

2. Приема уточнения годишен план на бюджета за 2009 г. по прихода и разхода по функции и дейности, както следва:

2.1. По прихода 10 655 795 лв. /Разпределен по параграфи, съгласно Приложение №1/;

2.2. По разхода 10 655 795 лв. /Разпределен по функции, дейности и видове разходи, съгласно Приложение №2; Приложение №2-1; Приложение №2-2; Приложение №2-3/;

3. Приема отчета за изпълнение на бюджета за 2009 г., както следва:

3.1. По прихода - 8 691 545 лв. / разпределен по параграфи, съгласно Приложение №1/;

3.2. По разхода - 8 691 545 лв. / разпределен по функции, дейности и видове разходи, съгласно Приложение №2; Приложение №2-1; Приложение №2-2; Приложение №2-3/;

4. Приема отчета на капиталовите разходи по поименното разпределение на разходите за придобиване на дълготрайни активи и за основен ремонт за 2009 г./ съгласно Приложение №3/;

5. Приема окончателния годишен план и отчета за изпълнение на извънбюджетни сметки и фондове за 2009 г. / съгласно Приложение №4/;

6. На основание чл. 9, ал.2 от Закона за общинския дълг ПРИЕМА годишен доклад по дълга и намерения, съгласно Приложение №5.

**ПО ВТОРА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година, като внесе следните промени в проекта за решение, направени на общественото обсъждане на бюджета за 2010 година, проведено се на 15.02.2010 година. Наложените корекции в проекта за решение са в следствие направеното предложение от Детска ясла за поставяне на външна врата по предписание на Районно управление "Пожарна безопасност и спасяване"-гр.Елена. Постъпило е предложение от Домашен социален патронаж за ремонт на помещение за шофьори и санитарии. Внесено и одобрено е предложение за закупуване на маркировъчна машина. Това налага следните промени в проекта за решение:

**1.1. ПО ПРИХОДИТЕ в размер на 7 060 219 лв.** (Приложение № 1), в т.ч.

**1.1.1. приходи за делегирани от държавата дейности в размер на 3 924 232 лв., в т.ч. СТАВА 3 922 558 лв.**

1.1.1.4. преходен остатък от 2009 г. в размер на 451 068 лв. **СТАВА 449 394 лв.**

**1.1.2. приходи за местни дейности в размер на 3 135 987 лв., в т.ч. СТАВА 3 137 661 лв.**

1.1.2.6. преходен остатък от 2009 г. в размер на 307 213 лв. **СТАВА 308 887 лв.**

**1.2. ПО РАЗХОДИТЕ 7 060 219 лв. разпределени по функции, групи, дейности и параграфи, съгласно /Приложения №№2; 2-1; 2-2; 2-3; 2-А; 2-В; 2-С/, в т.ч.**

**1.2.1. Приема разходи за делегирани държавни дейности в размер 3 924 232лв. СТАВА 3 922 558 лв.**

Разпределен по функции, както следва:

▪ Общи държавни служби	595 483 лв.
▪ Отбрана и сигурност	107 782 лв.
▪ Образование	2 047 029 лв. <b>СТАВА 2 045 355 лв.</b>
▪ Здравеопазване	137 256 лв.
▪ Социално осигуряване и грижи	783 557 лв.
▪ Почивно дело и култура	253 125 лв.

**1.2.2. За разходи с общински характер 3 135 987 лв. СТАВА 3 137 661**

разпределени по функции, както следва:

1.2.2.1. за местни дейности 2 925 452 лв., разпределен по функции както следва:

▪ Общи държавни служби	367 194 лв.
▪ Отбрана и сигурност	30 257 лв.
▪ Образование	178 330 лв.
▪ Здравеопазване	25 093 лв. <b>СТАВА 26 293</b>
▪ Социално осигуряване и грижи	143 728 лв. <b>СТАВА 145 228</b>
▪ Жил.строит., БКС и опазв. на ок.среда	1 004 729 лв. <b>СТАВА 1 002 029</b>
▪ Почивно дело и култура	177 920 лв.
▪ Икономически дейности и услуги	943 201 лв.

1.2.2.2. за дофинансиране на държавни дейности 210 535 лв. **СТАВА 212 209** - общи държавни служби 150 441 лв.; образование 32 983 лв. **СТАВА 34 657 лв.**; здравеопазване 6780 лв.; соц.осигуряване, подпомагане и грижи 5 546 лв.; почивно дело и култура 14 785 лв.;

В т.8.1. Субсидирана численост и средства по читалища: т. № 19 Резерв – Субсидията от 4813 **СТАВА 4808**;

Председателя на Общинският съвет даде думата за становище на: д-р Георги Пеев – Председател на Постоянната комисия по „Здравеопазване, социални дейности”. Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 22.02.2010 г. от 15.30 часа предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година, като предлагат в Културния календар на община Елена за 2010 година през месец май за Юбилейно честване и празничен концерт по случай 50 г. от основаването на танцов състав „Елена” – сумата от 200 лв. да стане 400 лв., а в април-юни Традиционни събори и чествания в общината – сумата от 1100 лв. да стане 900 лв.

Подкрепиха предложението и направеното допълнение с 5 гласа „за”

Председателя на Общинският съвет даде думата за становище на: г-жа Анастасия Тонева-Пеева – Председател на Постоянната комисия по „Образование, култура и вероизповедания”. Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 22.02.2010 г. от 16.15 часа предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година, като го подкрепя с 5 гласа „за”.

Председателя на Общинският съвет даде думата за становище на: г-н Милко Моллов – Председател на Постоянната комисия по „Общинска собственост”. Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 19.02.2010 г. от 15.30 часа предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година, като го подкрепя с 3 гласа „за” и 2 „въздържали се”.

Председателя на Общинският съвет даде думата за становище на: г-н Валентин Гуцов – Секретар на Постоянната комисия по „Устройство на територията”. Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 19.02.2010 г. от 17.00 часа предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година, като го подкрепя с 3 гласа „за” и 1 „въздържали се”.

Председателя на Общинският съвет даде думата за становище на: г-жа Снежана Капинчева – Председател на Постоянната комисия по „Бюджет и финанси”. Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 22.02.2010 г. от 17.00 часа предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година, като след проведени дебати Постоянната комисия предлага, ако бъдат реализирани местните приходи при разглеждане изпълнението на капиталовите разходи за полугодieto да бъде заложен ремонт на Път VTR 3115/III.662, Твърдица-Елена/-Елена, кв.Усои /III-662/.

Подкрепиха направеното предложение с 5 гласа „за”.

Председателя на Постоянната комисия г-жа Капинчева подложи на гласуване предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година: „за”-4, „против”-1, „въздържали се”-няма.

Председателя на Общинският съвет даде думата на: г-н Валентин Гуцов – общински съветник: Имам две предложения. Първо искам да приветствам общинската администрация за усилията, които полага при събираемостта на местните приходи и да акцентувам върху туристическата такса. Внесената туристическа такса за 2009 година от категоризираните обекти според мен е много малко. В бюджет 2010 година е заложен приход от туристическа такса в размер на 8 000 лв., моето предложение е да я завишим на 10 000 лв. Ще се обоснова по следния начин – имаме близо 1200 легова база по 0,50 лв. само за 20 дена в годината всеки да пресметне колко

туристическа такса трябва да бъде внесена в общината. Приканвам всички собственици на туристически обекти да отчитат реално нощувките в своите обекти и да си внасят туристическата такса, а не само да искат да им се изгражда и поддържа инфраструктура, озеленяване, а и да внасят за да може да получават. Второто ми предложение е в Инвестиционната програма във функция 08: Икономически дейности и услуги – обект № 395 Ремонт път VTR 3140 „Елена-Багалевци-Тодювци” да се запише от кой до кой км. ще се извършва ремонта за да има яснота.

Председателя на Общинският съвет даде думата на:

г-н Йордан Йорданов – общински съветник: Уважаеми г-н председател, уважаеми г-н кмете, колеги. Само искам да споделя в Общинския съвет, че неприятно впечатление ми прави, че в бюджета се залага голяма сума, като приход, който едва ли ще се реализира през годината. Участвам в приемането на трети бюджет. Има тенденция бюджета на общината да не се обсъжда от широката маса, а нещата се решават еднолично от кмета на общината. Той самият заяви на заседанията на Постоянните комисии, че той прави Инвестиционната програма, той разпределя субсидиите на спортните дружества. Бюджета е на общината и трябва да бъде обсъждан от по-голям кръг от хора. В заключение искам да пожелая да се съберат всички собствени приходи, които са заложили дори и на 14 %.

Председателя на Общинският съвет даде думата на:

г-н Милко Моллов – общински съветник: Уважаеми г-н председател, колеги. Вземам думата по повод изказването на г-н Йорданов. Кмета не определя нищо еднолично. Ние с нашето бездействие сме му позволили да администрира така. Кой от общинските съветници внесе предложение за каквото и да било до кмета на общината, всички от месеци знаем, че предстои обсъждането и приемането на бюджета на община Елена за 2010 година. Нека за напред бъдем по-дейни като общински съветници.

Председателя на Общинският съвет даде думата на:

г-н Сашо Топалов – кмет на общината: Г-н Гуцов аз Ви предлагам да не завишаваме очакваните приходи от туристическата такса, а в бъдещо заседание заедно да направим анализ и конкретно да разгледаме отчетените нощувки и размера на внесената туристическа такса от категоризираните обекти на територията на община Елена. Този процес е актуален, но нагрява като проблем. Информацията от Сайтовете на туристическите обекти, е че са пълни, а внесената туристическа такса в община Елена за 2009 година е едва 3 хил.лв. Не може само да се иска от общината изграждане и подържане в добро състояние на инфраструктура, озеленяване, а да не се отчитат нощувки и да не се плаща туристическа такса. В Общинския съвет сме Ви предоставили Справка за категоризираните обекти, отчетените нощувки и внесената туристическа такса през 2009 година за населено място и вид на обекта – заведение за хранене, заведение за развлечение, средство за подслон, място за настаняване или туристическа хижа, с брой места в средствата за подслон, местата за настаняване и туристическите хижи. За второто Ви предложение няма проблем в Инвестиционната програма във функция 08: Икономически дейности и услуги – обект № 395 – да се запише: Ремонт път VTR 3140 „Елена-Багалевци-Тодювци”: участъци от КМ 0+000 до КМ 0+800 и от КМ11+700 до КМ 13+700. По повод изказването на г-н Йорданов. Не решавам еднолично. Предложението за приемането на бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година сме изготвили съвместно с колегите от общинската администрация. Уважили сме исканията на второстепенните разпоредители. Срещнали сме се с представители на спортните клубове и сме разпределили субсидията между тях стремежи се да удовлетворим исканията им доколкото позволява рамката на бюджета. Обектите в Инвестиционната програма – зад всяка една цифра стои подробна количествено стойностна сметка. В Закона за местното самоуправление и местната администрация чл.38, ал.1 е записано, че кмета на общината е орган на изпълнителната власт, което му дава еднолични права, но има и отговорности. Общинския бюджет не бива да се счита за

консервативна система, а като динамична. Всеки може да направи мотивирано предложение – елате и си кажете предложенията, защо се криете. Като кмет имам мандатна програма, която съм поел, като ангажимент да изпълнявам.

Председателя на Общинският съвет даде думата за реплика на:

г-н Йордан Йорданов – общински съветник: Ние не сме прочели Мандатната Ви програма. По закон имате права, но и задължения, които не изпълнявате. Правите обекти през годината, които не сте залагали в Инвестиционната програма, говоря за ремонт тротоари околоръстен път.

Председателя на Общинският съвет даде думата на:

г-н Сашо Топалов – кмет на общината: Благодаря за направеното пояснение, не желая да коментирам.

Председателя на Общинският съвет даде думата на:

г-н Валентин Гуцов – общински съветник: Оттеглям предложението си за завишаване прихода от туристическа такса от 8 000 лв. на 10 000 лв. Съгласен съм с г-н Топалов, че това е въпрос, на който трябва да се обърне по-голямо внимание.

Други изказвания не постъпиха.

В залата присъстват 17 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в Културния календар на община Елена за 2010 година през месец май за Юбилейно честване и празничен концерт по случай 50 г. от основаването на танцов състав „Елена” – сумата от 200 лв. да стане 400 лв., а в април-юни Традиционни събори и чествания в общината – сумата от 1100 лв. да стане 900 лв.

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в т. **1.1. ПО ПРИХОДИТЕ в размер на 7 060 219 лв.** (Приложение № 1), в т.ч. **1.1.1. приходи за делегирани от държавата дейности в размер на 3 924 232 лв., в т.ч. СТАВА 3 922 558 лв.:**

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в т. 1.1.1.4. преходен остатък от 2009 г. в размер на 451 068 лв. **СТАВА 449 394 лв.:**

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в т. **1.1.2. приходи за местни дейности в размер на 3 135 987 лв., в т.ч. СТАВА 3 137 661 лв.:**

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в т. 1.1.2.6. преходен остатък от 2009 г. в размер на 307 213 лв. **СТАВА 308 887 лв.**

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в т. **1.2. ПО РАЗХОДИТЕ 7 060 219 лв. разпределени по функции, групи, дейности и параграфи, съгласно /Приложения №№2; 2-1; 2-2; 2-3; 2-А; 2-В; 2-С/, в т.ч. 1.2.1. Приема разходи за делегирани държавни дейности в размер 3 924 232 лв. СТАВА 3 922 558 лв.** Разпределен по функции, както следва:

▪ Общи държавни служби	595 483 лв.
▪ Отбрана и сигурност	107 782 лв.
▪ Образование	2 047 029 лв. <b>СТАВА 2 045 355 лв.</b>

▪ Здравеопазване	137 256 лв.
▪ Социално осигуряване и грижи	783 557 лв.
▪ Почивно дело и култура	253 125 лв.

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в т. **1.2.2.3а** *разходи с общински характер 3 135 987 лв. СТАВА 3 137 661лв.* разпределени по функции, както следва:

1.2.2.1. за местни дейности 2 925 452 лв., разпределен по функции както следва:

▪ Общи държавни служби	367 194 лв.
▪ Отбрана и сигурност	30 257 лв.
▪ Образование	178 330 лв.
▪ Здравеопазване	25 093 лв. <b>СТАВА 26 293</b>
▪ Социално осигуряване и грижи	143 728 лв. <b>СТАВА 145 228</b>
▪ Жил.строит., БКС и опазв. на ок.среда	1 004 729 лв. <b>СТАВА 1 002 029</b>
▪ Почивно дело и култура 177 920 лв.	943 201 лв.
▪ Икономически дейности и услуги	

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в т.1.2.2.2. за дофинансиране на държавни дейности 210 535 лв. **СТАВА 212 209** - общи държавни служби 150 441 лв.; образование 32 983 лв. **СТАВА 34 657 лв.**; здравеопазване 6780 лв.; соц.осигуряване, подпомагане и грижи 5 546 лв.; почивно дело и култура 14 785 лв.:

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в т.8.1. Субсидирана численост и средства по читалища: т. № 19 Резерв – Субсидията от 4813 **СТАВА 4808**;

**“ЗА” – 17, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за допълнение в Инвестиционната програма във функция 08: Икономически дейности и услуги – обект № 395 – да се запише: Ремонт път VTR 3140 „Елена-Багалевци-Тодювци”: участъци от КМ 0+000 до КМ 0+800 и от КМ11+700 до КМ 13+700:

**“ЗА” – 16, “ПРОТИВ” – 1, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев на основание чл.27, ал.5 от Закона за местното самоуправление и местната администрация подложи на поименно гласуване предложението за приемане бюджета на община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 година:

1	СИМЕОН СТОЯНОВ КЪНЧЕВ	”ЗА”
2	СНЕЖАНА СТЕФАНОВА КАПИНЧЕВА	”ЗА”
3	ЛАЗАР НИКОЛОВ КОСТОВ	”ЗА”
4	МИЛКО ЗДРАВКОВ МОЛЛОВ	”ЗА”
5	ГЕОРГИ ЙОРДАНОВ ПЕЕВ	”ЗА”
6	ХРИСТО КОСТАДИНОВ ИВАНОВ	”ЗА”
7	АНАСТАСИЯ ПЕТКОВА ТОНЕВА-ПЕЕВА	”ЗА”



8	СТЕФКА ПЕТКОВА КОСТАДИНОВА	"ЗА"
9	КАЛИН ГЕОРГИЕВ КЪРШЕВ	"ЗА"
10	ЙОРДАН ИВАНОВ ВАСИЛЕВ	"ЗА"
11	ДИМКА ПЕТКОВА СТОЯНОВА	"ЗА"
12	ВАЛЕНТИН ВЛАДИМИРОВ ГУЦОВ	"ЗА"
13	ЙОРДАН ИВАНОВ ЙОРДАНОВ	"ВЪЗДЪРЖАЛ СЕ"
14	СТЕЛА ПЕТРОВА ГОРБАНОВА-ВАСИЛЕВА	"ЗА"
15	РОСИНКА НЕДЯЛКОВА ГЕОРГИЕВА	"ЗА"
16	ЙОРДАН ИВАНОВ ДИМИТРОВ	"ЗА"
17	МАГДАЛЕНА ЛЮБОМИРОВА БОРИСОВА	"ВЪЗДЪРЖАЛ СЕ"

"ЗА" – 15, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – 2. Приема се.

След проведеното гласуване **ОБЩНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА** взема следното

### РЕШЕНИЕ № 22/23.02.2010 г.

**ОТНОСНО:** Приемане бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки и фондове за 2010 г.

На основание чл.21, ал.1, т.6, чл.52, ал.1 във връзка с чл.27, ал.4 и ал.5 от ЗМСМА; чл.11, ал.7, чл.12 и чл. 30 от ЗОБ, чл.11 от Закона за общинския дълг /ЗОД/ във връзка с разпоредбите на ЗДБРБ за 2010 г., ПМС № 324 от 30.12.2009 г. за изпълнение на ДБРБ за 2010 г., писмо № ФО -1 / 13.01.2010 г. на Министерство на финансите, чл.28 от Наредбата за съставянето, изпълнението и отчитането на общинския бюджет, **Общински съвет – Елена**

### РЕШИ:

**1. Приема бюджета на Община Елена за 2010 г. както следва:**

**1.1. ПО ПРИХОДИТЕ в размер на 7 060 219 лв. (Приложение № 1), в т.ч.**

**1.1.1. приходи за делегирани от държавата дейности в размер на 3 922 558 лв., в т.ч.**

1.1.1.1. обща субсидия за финансиране на делегираните от държавата дейности в размер на 3 415 637 лв.

1.1.1.2. целева субсидия за капиталови разходи за финансиране на държавни дейности в размер на 50 407 лв.

1.1.1.3. собствени приходи /неданъчни/ по делегираните бюджети на общообразователни училища 7 120 лв.

1.1.1.4. преходен остатък от 2009 г. в размер на 449 394 лв.

**1.1.2. приходи за местни дейности в размер на 3 137 661 лв., в т.ч.**

1.1.2.1. данъчни приходи 328 000 лв.

1.1.2.2. неданъчни приходи 706 505 лв., в т.ч. от такса за битови отпадъци в размер на 287 893 лв.

1.1.2.3. обща изравнителна субсидия и други трансфери за местни дейности 957 800 лв., в т.ч. обща изравнителна субсидия 796 600 лв., средства за зимно поддържане и снегочистване 161 200 лв.

1.1.2.4. целева субсидия за финансиране на капиталови разходи за общински /местни/ дейности 789 393 лв.

Протокол № 3 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 23.02.2010 г.

1.1.2.5. възстановени заеми 47 076 лв.;

1.1.2.6. преходен остатък от 2009 г. в размер на 308 887 лв.

**1.2. ПО РАЗХОДИТЕ 7 060 219 лв. разпределени по функции, групи, дейности и параграфи, съгласно /Приложения №№2; 2-1; 2-2; 2-3; 2-А; 2-В; 2-С/, в т.ч.**

**1.2.1.Приема разходи за делегирани държавни дейности в размер 3 922 558 лв.**

Разпределен по функции, както следва:

▪ Общи държавни служби	595 483 лв.
▪ Отбрана и сигурност	107 782 лв.
▪ Образование	2 045 355 лв.
▪ Здравеопазване	137 256 лв.
▪ Социално осигуряване и грижи	783 557 лв.
▪ Почивно дело и култура	253 125 лв.

**1.2.2.За разходи с общински характер 3 137 661 лв.**

разпределени по функции, както следва:

1.2.2.1.за местни дейности 2 925 452 лв., разпределен по функции както следва:

▪ Общи държавни служби	367 194 лв.
▪ Отбрана и сигурност	30 257 лв.
▪ Образование	178 330 лв.
▪ Здравеопазване	26 293 лв.
▪ Социално осигуряване и грижи	145 228 лв.
▪ Жил.строит., БКС и опазв. на ок.среда	1 002 029 лв.
▪ Почивно дело и култура	177 920 лв.
▪ Икономически дейности и услуги	943 201 лв.

1.2.2.2.за дофинансиране на държавни дейности 212 209 лв. - общи държавни служби 150 441 лв.; образование 34 657 лв.; здравеопазване 6780 лв.; соц.осигуряване, подпомагане и грижи 5 546 лв.; почивно дело и култура 14 785 лв.;

1.2.2.3.резерв за непредвидени и неотложни разходи по функция IX 55 000 лв., в т.ч. за местни дейности, съфинансиране на проекти, за неотложни и непредвидени разходи в изпълнение на Закона за защита при бедствия 5000 лв.

**2. Приема Инвестиционна програма за 2010 г. общо 1 286 436 лв., в т.ч. капиталови разходи финансирани с целева субсидия 839 800 лв; капиталови разходи финансирани от собствени средства по параграф 40-00 - 170 000 лв.; от дарение 2 000 лв.; капиталови разходи финансирани от ИБСФ 40868 лв.; други 233 768 лв., в т.ч. преходен остатък от 2009 г. -223 268 лв.; от средства за подобряване на МТБ на училища 10 500 лв., съгласно приложен Поименен списък за придобиване на дълготрайни активи и основен ремонт в Община Елена за 2010 г. (съгласно Приложение №3).**

**3. Общински съвет упълномощава кмета на общината, при изпълнение разпоредбите на чл.17 от ЗДБРБ за 2010 г. от страна на МС, да извърши корекция на**

**предоставените трансфери, към второстепенните разпоредители с бюджетни кредити.**

**4. Определя максималния размер на дълга, както следва:**

**4.1.** максимален размер на новия общински дълг за 2010 г. 1 500 000 лв.

**4.2.** задължава кмета на общината да внесе в Общински съвет Елена отделно предложение за поемане на дълг в размера по т.4.1. в съответствие със ЗОД, в случай че е необходимо поемането му.

**5. Приема следните лимити за разходи:**

**5.1.** За социално-битови разходи на персонала в размер до 3% от начислените трудови възнаграждения.

**5.2.** Представителни разходи в размер на 6000 лв. за общинска администрация и 2000 лв. за Общински съвет.

**5.3.** За работно облекло до 150 лв. За работещи в системата на народната просвета, които прилагат делегирани бюджети размерът на средствата е по решение на директора на УВЗ. Средствата се предоставят на разпоредители, които не допускат преразход на утвърдените си бюджети.

**6. Приема разчет за целеви разходи както следва:**

**6.1.** За членски внос в сдружения – 8 500 лв.;

**6.2.** За помощи 18 000 лв., в т.ч. на ученици от социално слаби семейства за началото на учебната година /учебни пособия/– 3 000 лв.; за лечение и други по решение на ОбС 3 000 лв.; за настанени жители на общината в „Хоспис Елена” ЕООД до 12000 лв.

**6.3. Субсидии** : за подпомагане на спортни клубове и туристическо дружество, регистрирани като юридически лица с нестопанска цел съгласно чл.59 /2/ от Закона за физическо възпитание и спорт (ЗФВС), Упълномощава Кмета на Общината да договори условията за ползване и отчитане на средствата.

**6.3.1.** За спортните клубове към Детски специализирани спортни школи 100% сума **10 372** лв.;. както следва:

- СК по борба 100% сума **4372** лв.;
- СК по джудо 100% сума **6000** лв.;

**6.3.2.** За клубовете към специализираните спортно-туристически школи на 100% сума 6530 лв.; както следва:

- Клуб по ски-туризъм на **100% сума 1500** лв.;
- Клуб по спортно катерене на **100% сума 2000** лв.;
- Клуб по туризъм на **100% сума 1000** лв.;
- Клуб по вело-туризъм на **100% сума 500** лв.;
- Клуб на ветерани туристи на **100% сума 1 530** лв.;

Средствата се отпускат след представяне на Отчет за приходите и разходите за 2009 г., сключване на договор с общината, съгласно тримесечна разбивка, както и след представяне на актуален лиценз. Неусвоените средства се възстановяват до края на годината по сметката от която са получени.

**6.3.3. Субсидия** на основание чл.59, ал.1, т.3 от ЗФВС за стопанисване на туристическа база, предвидена за социален туризъм във високопланинските и отдалечени райони – на **100% сума 15 440** лв. Средствата се предоставят на ТД “Чумерна” след

сключване на договор с общината, представяне на актуален лиценз, на Отчет за приходите и разходите за 2009 г. и съгласно тримесечна разбивка. Неусвоените средства се възстановяват до края на годината по сметката от която са получени.

#### **6.3.4. Субсидия за Футбол сума 21 932 лв.**

- На ФК “Чумерна” се предоставят средства в размер на 20 000 лв. след сключване на договор с общината, представяне на актуален лиценз, на Отчет за приходите и разходите за 2009 г. и съгласно тримесечна разбивка. Неусвоените средства се възстановяват до края на годината по сметката от която са получени.

- На ФК с.Константин се предоставят средства в размер на 1932 лв. след сключване на договор с общината, представяне на актуален лиценз, на Отчет за приходите и разходите за 2009 г. и съгласно тримесечна разбивка. Неусвоените средства се възстановяват до края на годината по сметката от която са получени.

**6.4. Определя лимит** за общински културни прояви и национални празници, съгласно календара за културни прояви (дейност 759 “Други дейности по културата”) – 37 550 лв.

**6.5. Определя лимит** за спортни прояви съгласно спортно – туристическия календар (дейност 714 “Спортна база за спорт за всички”) – 13 400 лв.

**6.6. Субсидия** за подпомагане издаването на общинския вестник на основание чл.54, ал.3 от ЗМСМА за „Еленски балкан” ООД (дейност 898 “Други дейности по икономиката”)– 10 340 лв.

**6.7.** За материално-веществени разходи по програмата “От социални помощи към осигуряване на заетост” - 13248 лв.

**7. Утвърждава списък на длъжностите, които имат право на транспортни разходи** (чл.30, ал.2 от ПМС №324 от 2009 г.) - Приложение № 4

7.1. Упълномощава кмета на общината да утвърди поименен списък на лицата, имащи право на транспортни разходи в случай, че са изпълнени условията на чл.30, ал.2 от ПМС №32 от 2009 г..

7.2. Упълномощава кмета на общината да извършва разходи за заплащане на педагогическия персонал до 85 % по автомобилния транспорт за автобус от местоживеенето до местоработата в друго населено място и обратно, в рамките на получените средства – съгласно чл. 83 от ПМС №324/ 2009 г.

**8. Утвърждава разчета на субсидиите на читалищата** в размер на 109 089 лв., съгласно предложението на Комисията за разпределение на средствата, предвидени по общинския бюджет, както следва:

#### **8.1. Субсидирана численост и средства по читалища:**

№	Читалище	Субсидирана численост	Субсидия 100%
1.	Елена	7,0	44919
2.	Беброво	1,0	6417
3.	Константин	1,0	6417
4.	Костел	0,5	3209
5.	Тодювци	0,5	3209
6.	Дрента	0,5	3209

7.	Палици	0,5	3209
8.	Руховци	0,5	3209
9.	Буйновци	0,5	3209
10.	Каменари	0,5	3209
11.	Илаков рът	0,5	3209
12.	Шилковци	0,25	1604
13.	Разпоповци	0,25	1604
14.	Чакали	0,5	3209
15.	Марян	0,5	3209
16.	Бадевци	0,5	3209
17.	Средни колиби	0,25	1604
18.	Багалевци	1.0	6417
19.	Резерв	0,75	4808
	<b>ОБЩО:</b>	<b>17,0</b>	<b>109089</b>

9. Утвърждава средствата за заплати за 2010 г. за делегираните от държавата дейности, без звената от системата на народната просвета, които прилагат системата на делегирани бюджети, съгласно Приложение № 5.

10. Общински съвет определя числеността на персонала за делегираната от държавата дейност Общинска администрация 60 бр. и допълнителна численост 10 бр. в държавна дейност Общинска администрация, дофинансирана с общински приходи.

11. **Определя числеността на персонала в местни дейности и средствата за заплати**, съгласно Приложение № 6.

12. **Приема план-сметките на извънбюджетните фондове**, в съответствие с Приложение № 9 към параграф 32 от ПЗР на ЗДБРБ за 2010 г. – Приложение № 7.

13. **Приема от преходния остатък от 2009 г. от ТБО, през 2010 г. да се изразходват 13 000 лв., в т.ч. за запръстяване на депо за твърди битови отпадъци 5 000 лв. и за миене в гр. Елена и населени места в общината 8 000 лв. над одобрените разходи по план-сметка за 2009 г.**

14. Приема разпределение на преходния остатък от 2009 г. за държавни и местни дейности, съгласно Приложение №8.

15. **Определя следните приоритети** за разходването на бюджетните средства, в рамките на утвърдените бюджетни кредити:

15.1. Разходите с целеви характер, зависещи от размера на приходите (такса за битови отпадъци, трансфери и др.), се извършват приоритетно до размера на постъпленията;

15.2. Разходи, осигуряващи жизнено важни доходи и плащания (трудова възнаграждения, осигурителни плащания, стипендии);

15.3. Разходи за издръжка:

15.3.1. Приоритетно предоставяне на средства от постъпилите общински приходи за храни в Целодневни детски градини, Детска ясла и Домашен социален патронаж;

15.3.2. Разходи за отопление, осветление, вода и друга текуща издръжка - съобразно размера на постъпилите приходи съответно с държавен и общински характер;

**15.4.** Разходи за поддръжка и застраховане на публичната общинска собственост.

**16.** Дава съгласие възникналия временен недостиг на бюджетни средства за местни дейности в процеса на изпълнение на общинския бюджет да се покрива текущо с временни безлихвени заеми от извънбюджетни сметки и фондове на общината съгласно чл.24, ал.1, т.1 от ЗОБ.

**17.** Възлага на кмета на общината:

**17.1.** Да определи конкретните права и отговорности на второстепенните разпоредители с бюджетни кредити.

**17.2.** Ограничава или спира финансирането на бюджетите организации и звена и субсидираните дейности при нарушаване на бюджетната и финансова дисциплина и разписаните правила по Системата за финансово управление и контрол.

**17.3.** При възникване на временен недостиг на средства за финансиране на делегираните от държавата дейности, да отправя мотивирано искане до министъра на финансите за авансово предоставяне на одобрената субсидия.

**17.4.** Да отразява служебно промените по общинския бюджет с размера на постъпилите и разходвани средства от дарения и спонсорства, в съответствие с волята на дарителите, донорите.

**17.5.** Да информира 2 пъти годишно общинския съвет в подходяща форма за вида, размера и причините за просрочените задължения, в случаите на натрупани просрочени задължения в размер, над 5% спрямо общинските приходи, както и за просрочените вземания.

**17.6.** Да разпредели и утвърди одобрените средства по общинския бюджет по пълна бюджетна класификация, по тримесечия и по месеци.

**17.7.** Да предлага на общинския съвет след 30 юни да се прехвърлят средства от един вид разходи в друг вид разходи за делегираните от държавата дейности, с изключение на разходите за делегираните от държавата дейности по функция Образование и функция Социално осигуряване, подпомагане и грижи, при условие, че няма просрочени задължения в съответната делегирана дейност.

**18.** При спазване на общия размер на бюджета, предоставя следните правомощия на кмета на общината за бюджет 2010 г. съгласно чл.27, ал.1 от ЗОБ:

**18.1.** Да изменя размера на бюджетните кредити за различни видове разходи в обема на общинските разходи на една бюджетна дейност, без средствата за заплати, осигурителни вноски и стипендии в частта за делегираните от държавата дейности;

**18.2.** Да прехвърля бюджетни кредити за различни видове разходи в една дейност или от дейност в дейност в рамките на една бюджетна група без да изменя общия ѝ размер в частта за местните дейности;

**18.3.** Да се разпорежда с резервния бюджетен кредит за местни дейности;

**18.4.** Да кандидатства за средства по структурни и други фондове на ЕС, по национални програми и други източници за реализиране на годишните цели на общината за изпълнение на общинския план за развитие.

**18.5.** Да кандидатства за средства от централния бюджет и други източници за съфинансиране на общински програми и проекти.

**18.6.** Да разработва и възлага подготовката на общински програми и проекти за осигуряване на алтернативни източници на средства за реализиране на определени годишни цели на общината.

**18.7.** Дава съгласие да се ползва безлихвен заем от Централния бюджет за финансиране на разходи до възстановяването им по одобрени проекти и програми, съфинансирани от ЕС в размер до 1 000 000 лв.

**19.** Задължава второстепенните разпоредители, финансирани от общинския бюджет да разработят и представят в срок до 19 март 2010 г. конкретни мерки за изпълнение на приетия общинския бюджет в условията на криза.

Поради изчерпване на дневния ред Председателя на Общински съвет г-н Симеон Кънчев закри 3-то заседание на Общински съвет – Елена в 16.30 часа.

Препис от протокола се изпраща на Областен управител – Велико Търново, Районна прокуратура – Елена и Кмета на Община Елена за сведение.

**СИМЕОН КЪНЧЕВ**

*Председател на*

*Общински съвет – Елена*

Изготвил:

Станислава Кабакова

Гл. специалист ОбС